

# Bente Kahan



# Gerard Edery



## Celebration of Yiddish and Ladino Song

### יִיִדִישׁ

A celebration of the deep-rooted parallels between the Sephardic, Mizrahi and Ashkenazi musical traditions featuring renowned Yiddish singer Bente Kahan and master of Sephardic song Gerard Edery. By weaving together songs from across Europe and the Middle East they interpret this poignant repertoire as a living legacy, combining stylistic authority with an immen creative and re-creative flair. This program is also available with musical ensemble.

### לאַדיִנוֹ

#### Sample program

OY VEY REBENYU

BELZ - J. Jacobs/Yiddish

IKH HOB DIKH TSUFIL LIB - Alexander Olshanetsky/Yiddish

OYFN VEG SHTEYT A BOYM - Itsik Manger/ Yiddish

NIGGUN FROM HABONIM - Eastern Europe/Yiddish

OYFN PRIPETSHOK - Mark Washawsky/Yiddish

SCHLAF SCHON MEIN KIND - M. Gebirtig/Yiddish

UNA TARDE DE VERANO - Spain

LA ROSA LINDA - Turkey

GÜLPEMBE - Turkey

HIJA MIA - Turkey

ADIO QUERIDA - Sarajevo

LA COMIDA LA MANANA - Turkey

## Bente Kahan

Actress/Musician/Director/Playwright

The Norwegian born Jewish actress, musician, director and playwright Bente Kahan received her formal training in performing arts in Tel-Aviv and New York and has been working as a concert and stage artist since 1981. She began her career with a leading part at Habima, Israel's national theatre, and continued later to perform on stages in Oslo, including "Nationaltheatret", the Norwegian national theatre. She performed Yiddish songs and stories early on in her career and since 1986 she started to appear in her own monodramas co-authored with the Norwegian stage director Ellen Foy Bruun. The production company "Teater Dybbuk - Oslo" was founded by her in 1990, with the aim to present European Jewish culture and history through theatre and music. In 2005 she created the Center for Jewish Culture and Education at the historic White Stork Synagogue in Wroclaw. The following year she established the Bente Kahan Foundation, which became responsible for the culture center and the restoration of the synagogue. As a director of Wroclaw's Center for Jewish Culture and Education, she has produced exhibitions and concerts, as well as theatre plays, many of them written and directed by her and performed by Polish artists. Bente Kahan is still performs internationally and has received many prestigious Polish and German awards for her work in Poland, and in 2017 became the Honorary Citizen of Wroclaw.

**"Bente Kahan is the Diva of Jewish Music."**

MITTELDEUTSCHE ZEITUNG, Germany



## Gerard Edery

Singer/Guitarist

Gerard Edery graduated from the prestigious Manhattan School of Music with Bachelor's and Master's Degrees in operatic performance and has sung more than thirty roles with opera companies around the United States. Also, widely regarded as a master singer and guitarist, Gerard has at his command a remarkable range of ethnic folk styles and traditions from around the world. Not only does he regularly uncover and preserve songs and stories from North and South America, Europe and the Middle East, he energizes these repertoires by interpreting them for contemporary audiences. Highlights of Gerard's extensive performing career include performances at Carnegie Hall, Lincoln Centre and The United Nations (NYC), Victoria Hall and The United Nations (Geneva), Kimmel Centre (Philadelphia), Royce Hall (LA) Smithsonian Institute and Holocaust Museum (DC), Seiji Ozawa Hall, (Tanglewood), Fez International Festival of Sacred Music (Morocco), Cordoba International Sephardic Music Festival (Spain), Faiths In Tune Interfaith Festival (Turin and London) Festival Cervantino (Mexico), Jewish Music Festival (Amsterdam), International Folk Festival and Pax Sacred Music Festival (Lithuania), among many other world venues. Gerard has been honoured with the Sephardic Musical Heritage Award and is the recipient of a Meet the Composer grant for his original songs. Gerard has also released 17 CDs on the Sefarad Records label and a much acclaimed songbook.

**"Edery is a musical magician."**

JERUSALEM POST



## Gerard Edery

 [gerard@sefaradrecords.com](mailto:gerard@sefaradrecords.com)

 [facebook.com/gerard.edery](https://facebook.com/gerard.edery)

 [youtube.com/GerardEdery](https://www.youtube.com/GerardEdery)

[www.gerardedery.com](http://www.gerardedery.com)

## Bente Kahan

 [bente@bentekahan.eu](mailto:bente@bentekahan.eu)

 [facebook.com/bentekahan.eu](https://facebook.com/bentekahan.eu)

 [www.youtube.com/bentekahan](https://www.youtube.com/bentekahan)

[www.bentekahan.eu](http://www.bentekahan.eu)